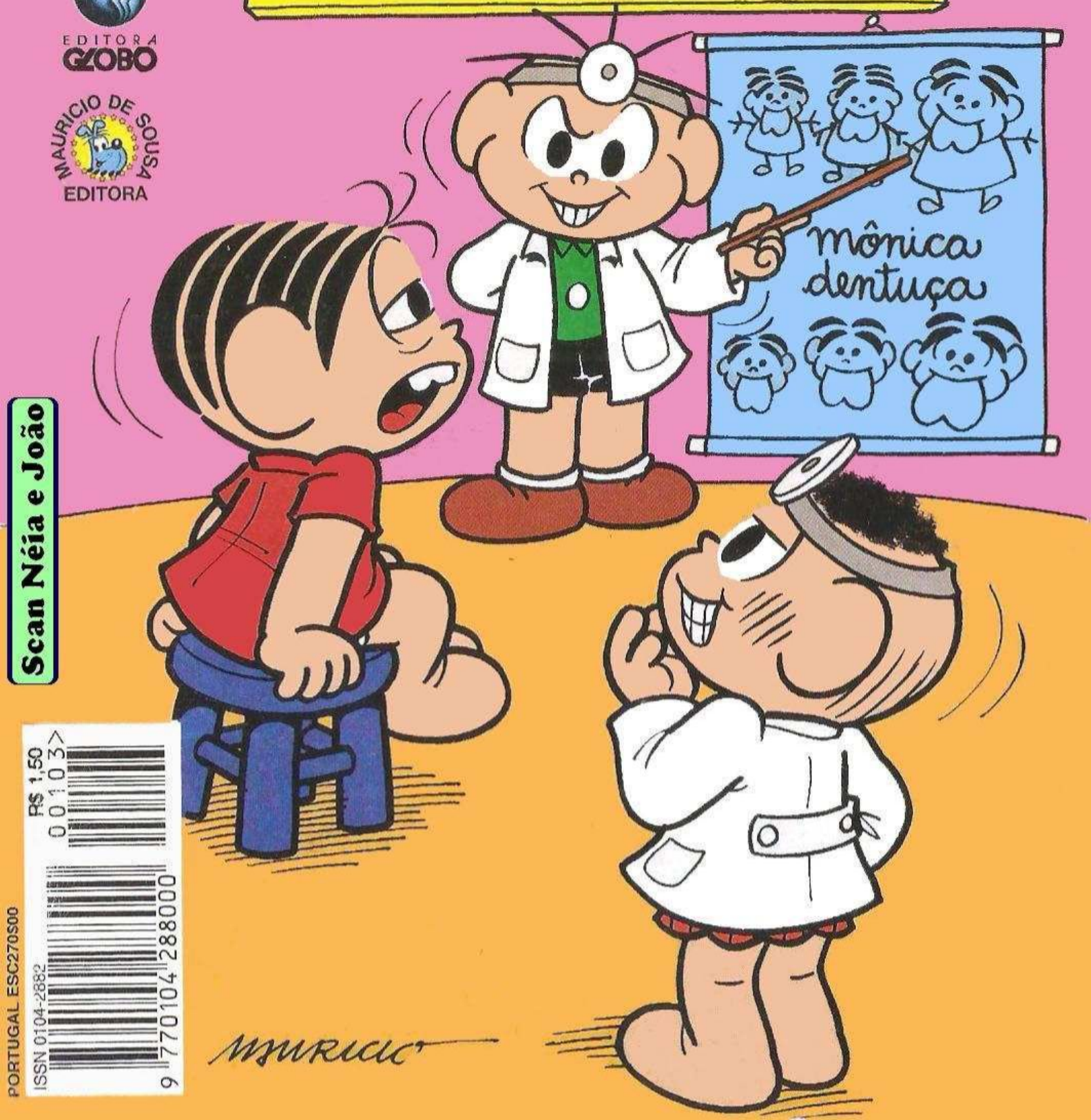
mônica

Nº 103

EDITORA GLOBO

MAURICIO DE SOUSA EDITORA

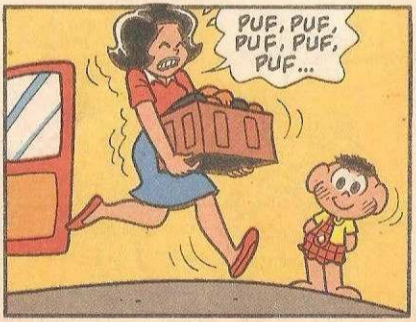
OFTALMOLOGISTA



Scan Néia e João

R$ 1,50
00103
ISSN 0104-2882
9 770104 288000
PORTUGAL ESC270S00

mônica em QUEM SÃO MEUS PAIS?



© 1995 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

LÁ, LÁ, LÁ...
...ESPEREM POR MI-IM!

MÔNICA!
OI, CASCÃO! HÁ QUANTO TEMPO!

AGORA, FIQUEI ATÉ EMOCIONADO!
EU NUNCA TINHA PERCEBIDO ISSO ANTES, AMIGONA!
TAP TAP

PERCEBIDO O QUÊ? O SEU FEDORZINHO?
NÃO!

QUE VOCÊ É FILHA DE PAIS ADOTIVOS!
O QUÊÊÊ?!

DE ONDE VOCÊ TIROU ESSA BESTEIRA, HEIN?
COMO?! ENTÃO, VOCÊ TAMBÉM NÃO TINHA PERCEBIDO?!

MAS TÁ NA CARA, MÔNICA! PRA COMEÇAR, SEUS PAIS NÃO SÃO BAIXINHOS, GORDUCHOS E DENTUÇOS!

E, DEPOIS, ELES SÃO DOIS FRACOTES! OLHA SÓ!
NÃO PODEM SER SEUS PAIS VERDADEIROS!
ELES ADOTARAM VOCÊ, MESMO SENDO FEIA DESSE JEITO!
HUNF!
PUFF!

FIQUE SABENDO QUE EU ACHO ISSO MUITO BONITO!
MUITO BONITO, MESMO!

CASCÃO! DEPOIS DE OUVIR TANTA BOBAGEM, EU DEVIA TE DAR UNS BONS CASCUDOS!

MAS VOU DEIXAR PASSAR, SÓ PORQUE FAZIA MUITO TEMPO QUE NÃO NOS VIAMOS!
TCHAU!

SE ELA NÃO QUER ACEITAR A VERDADE...

HUNF! PAIS ADOTIVOS!
ERA SÓ O QUE ME FALTAVA!

MONIQUINHA... VOCÊ PODE NOS AJUDAR?

QUERÍAMOS MUDAR OS MÓVEIS DE LUGAR!
VOCÊ FAZ ISSO?
CLARO, MAMÃE!
ESSE SOFÁ VAI PRA LÁ...
...E A ESTANTE VEM PRA CÁ!
OBRIGADA, FILHINHA!
PARA NÓS SERIA BEM MAIS TRABALHOSO!
FICOU BOM!
E AGORA, QUE TAL UM LANCHE?
PAIÊ... MANHÊ...
FALA, MÔNICA!
COMO FOI MESMO O DIA EM QUE EU NASCI?
AH! FOI UM LINDO DIA DE SOL!
CHOVIA MUITO!

IMAGINE! FAZIA O MAIOR SOL!
FEZ SOL DE MANHÃ! À TARDE, CHOVEU!
VOCÊ NÃO VIU PORQUE ESTAVA NA MATERNIDADE!
MAS LÁ TINHA JANELAS, E...
ER... VOCÊS NÃO FILMARAM, NÃO?
NÃO DEU!
NÃO TÍNHAMOS FILMADORA!
MAS QUE CHOVEU, CHOVEU!
FEZ SOL...
SNIF! A-ACHO QUE O CASCÃO TEM RAZÃO!
ELES NÃO SÃO OS MEUS PAIS VERDADEIROS!!
BUÁÁÁ!!
SNIF!
PRECISO TOMAR UMA PROVIDÊNCIA!

RISC
RISC
RISC
LÁ VOU EU!
MAIS TARDE...
DIM DOM
OI! SOUBE AGORINHA QUE VOLTARAM DE VIAGEM!
A MÔNICA ESTÁ?
CLARO, MAGALI! ENTRE!
ELA ESTÁ EM SEU QUARTO...
UÉ!
QUERIDO! A MÔNICA ESTÁ NO BANHEIRO?
NÃO! VIM DE LÁ AGORA!

SERÁ QUE ELA SAIU SEM NOS AVISAR?!
EU ACHEI ESTE BILHETE!

"PARA QUEM SEMPRE CHAMEI DE PAPAI E MAMÃE..."

"...DESCOBRI QUE SOU FILHA ADOTIVA! GOSTO MUITO DE VOCÊS, MAS PRECISO ENCONTRAR MEUS VERDADEIROS PAIS! ASS.: MÔNICA"!

CÉUS! DE ONDE SERÁ QUE ELA TIROU ESSA IDÉIA?!
SEI LÁ!

MAS PRECISAMOS ENCONTRÁ-LA!

JÁ MEIO LONGE DALI...
JÁ ESTOU ANDANDO HÁ DUAS HORAS E NADA DOS MEUS PAIS VERDADEIROS!

E A ÚNICA PISTA QUE TENHO É QUE ELES DEVEM SER FORTES COMO EU!

MUITO BEM, MIGUEL!
VAMOS COMEÇAR A DESCARREGAR!
ARMAZÉM

CHEGA, JOÃO?
NÃO! COLOCA MAIS UM QUE EU AGÜENTO!
PUF, PUF!
EI, MOÇO!
O QUE É, MENINA?
VOCÊ É O MEU PAI?!
UFS!!
PLOF
QUE HISTÓRIA É ESSA, MENINA?
É QUE VOCÊ É TÃO FORTE COMO EU!
QUER DIZER... QUASE TÃO FORTE! OLHA SÓ!
É MESMO, JOÃO! VAI VER QUE A MENINA É SUA FILHA!
DEIXE DE TOLICES!
MINHA FILHA, COISA NENHUMA!
QUER VER SÓ?
HÁ QUANTO TEMPO VOCÊ NASCEU?
HÁ QUASE SETE ANOS...

POIS ENTÃO!
NESSA ÉPOCA, EU TRABALHAVA NUM NAVIO CARGUEIRO LÁ NA AUSTRÁLIA!
NÃO POSSO SER SEU PAI!
OH!
HUNF!
EI, GAROTINHA! SE PROCURA ALGUÉM REALMENTE FORTE...
...POR QUE NÃO VAI AO CIRCO QUE ARMARAM ALI ADIANTE?
DIZEM QUE LÁ TRABALHA O HOMEM MAIS FORTE DO MUNDO!
OBA!
VALEU A DICA!
LOGO...
É AQUI!!
SENSACIONAL! IGOR, O HOMEM MAIS FORTE DO MUNDO!
GRAN CIRCO GRAN
E AGORA?
ONDE ESTARÁ ELE?
HUNF!

PAPAI!!
!
PAPAI!!
HÁ QUANTO TEMPO TE PROCURO!!
PERAÍ! DEVE HAVER ALGUM ENGANO!
UMAS TRÊS PÁGINAS!!
ESPERO MESMO, IGOR!
GLUP! HONÓRIA, QUERIDA!
MAMÃE!!
HEIN?!
VOCÊ SÓ PODE SER MINHA MÃE!
DENTUCINHA COMO EU!
MAS...
VIVAAA!! ACHEI OS MEUS PAIS!! OS DOIS DE UMA VEZ!!

PERAÍ!!
POR QUE VOCÊS ME ABANDONARAM?
POF
POF

UIII... JÁ DISSE! HÁ UM ENGANO!
SOMOS CASADOS HÁ POUCO TEMPO! NÃO TEMOS FILHOS!

ALÉM DO MAIS, FORTE DESSE JEITO, VOCÊ DEVE SER FILHA DO SUPERO-MÃO!
SERÁ?!

MAS, SE VOCÊ QUISER, PODEMOS ADOTÁ-LA!
E VOCÊ PODIA TRABALHAR CONOSCO NO CIRCO!

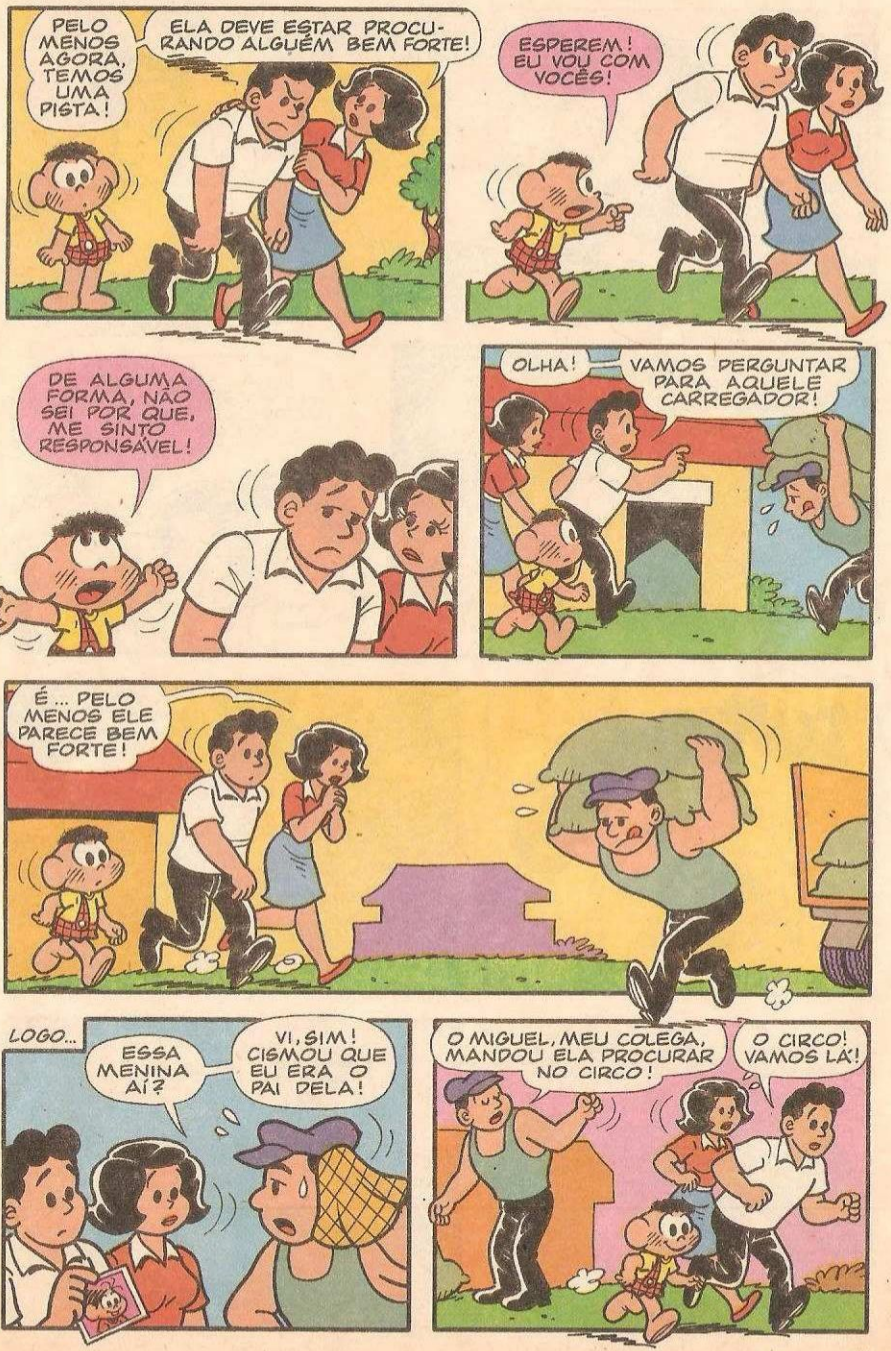
"A SENSACIONAL MENINA QUE LEVANTA O HOMEM FORTE E A MULHER GORDA"!
O QUE ACHA?
NÃO, OBRI-GADA!

TENHO QUE CONTINUAR PROCURANDO OS MEUS PAIS!

NO BAIRRO DA MÔNICA...
SEU GERALDO! O SENHOR VIU A MÔNICA?
NÃO VI, NÃO, SEU SOUSA!

CRIANÇAS... VOCÊS VIRAM A MÔNICA?
NÃO! NÃO VIMOS!

CASCÃO!! VOCÊ VIU A MÔNICA?!
EU, NÃO! POR QUÊ?
ELA SUMIU!!
DEIXOU UM BILHETE DIZENDO QUE IA PROCURAR SEUS VERDADEIROS PAIS!
NÃO DIGAM!
TSC, TSC! EU NÃO DEVIA TER DITO PRA ELA QUE ERA FILHA ADOTIVA!
VOCÊ?!
CLARO! TAVA NA CARA!
COMO É QUE DOIS FRAÇOTES COMO VOCÊS IAM TER UMA FILHA TÃO FORÇUDA?!
O QUÊ?!
MAS VOCÊS, HEIN?
DEVIAM TER CONTADO PRA ELA ANTES!
PARA EVITAR TRAUMAS NA COITADINHA!
GRRR! ORA, SEU...
CALMA, QUERIDO!


PELO MENOS AGORA, TEMOS UMA PISTA!
ELA DEVE ESTAR PROCURANDO ALGUÉM BEM FORTE!
ESPEREM! EU VOU COM VOCÊS!
DE ALGUMA FORMA, NÃO SEI POR QUE, ME SINTO RESPONSÁVEL!
OLHA!
VAMOS PERGUNTAR PARA AQUELE CARREGADOR!
É... PELO MENOS ELE PARECE BEM FORTE!
LOGO...
ESSA MENINA AÍ?
VI, SIM! CISMOU QUE EU ERA O PAI DELA!
O MIGUEL, MEU COLEGA, MANDOU ELA PROCURAR NO CIRCO!
O CIRCO! VAMOS LÁ!

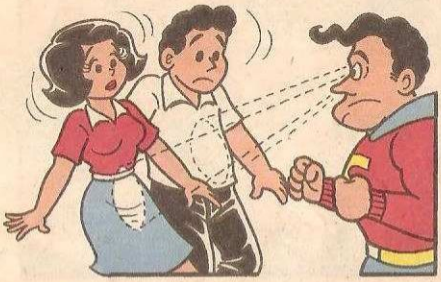
É... ESSA MENINA ESTEVE POR AQUI, SIM!
ESTAVA PROCURANDO OS PAIS DELA, TADINHA!
ATÉ NOS OFERECEMOS PARA ADOTÁ-LA!
E PRA ONDE ELA FOI?
MAS ELA NÃO QUIS...
OLHA... NÃO TENHO MUITA CERTEZA, MAS ACHO QUE ELA FOI ATRÁS DO...
SUPERMÃO!!
QUE COISA!
TÔ AQUI HÁ MAIS DE MEIA HORA CHAMANDO, E NADA!
PERAÍ!
ACHO QUE ELE SÓ VEM SE A GENTE ESTÁ EM PERIGO!
HUM!

IUHUUUU! SUPERMÃO!!
EU TÔ EM PERIGO!!
CREC
UAIII!!
AGORA, EU TÔ EM PERIGO, MESMO!!
SOCORRO! SOCORRO!
SOCORRO!!
É A VOZ DA MÔNICA!
SOCORRO!!
É ELA!
SOCORRO!!
NOSSA!
MÔNICA! ME DÊ A MÃO!!
PAPAI! DIGO... PAPAI ADOTIVO!
HUUNF! NÃO CONSIGO...

CREC
UAIII!!
C-CALMA, MÔNICA!! NÃO SE MEXA!!
VOU CHAMAR A POLÍCIA! OS BOMBEIROS, E...
CREC
UAAAIII!!
OH!!
TCHAN TCHARAM... TCHARA-RA-RA-RA-RAM...

UFA!
PRONTINHO!
ESTÁ SÃ, E SALVA!
OH! EU SABIA QUE VOCÊ VIRIA...
PAPAI!!
PERAÍ! NÃO VAMOS EXAGERAR, NÉ?
NÃO SOU SEU PAI, COISA NENHUMA!
MAS... VOCÊ TEM QUE SER!
É FORTE COMO EU!
AH! TÁ BOM!
SE FOSSE ASSIM, EU SERIA PAI DO MAGUILA, DO CHUAZENEGA, DO RAMBO...
SNIF! ENTÃO, CONTINUO SEM SABER QUEM SÃO MEUS PAIS!!
AH! NISSO EU POSSO AJUDÁ-LA!
COM MEU OLHAR DE RAIOS X, POSSO VER O SEU CÓDIGO GENÉTICO...

AGORA, É SÓ SAIR POR AÍ PROCURANDO QUEM TENHA UM CÓDIGO GENÉTICO IGUAL AO SEU, E...



OLHA SÓ! JÁ ACHEI SEUS PAIS!!
ESTÃO AQUI!

LÁ, LÁ, LÁ... MAIS UMA MISSÃO CUMPRIDA!
V-VOCÊS... SÃO MESMO MEUS VERDADEIROS PAIS?

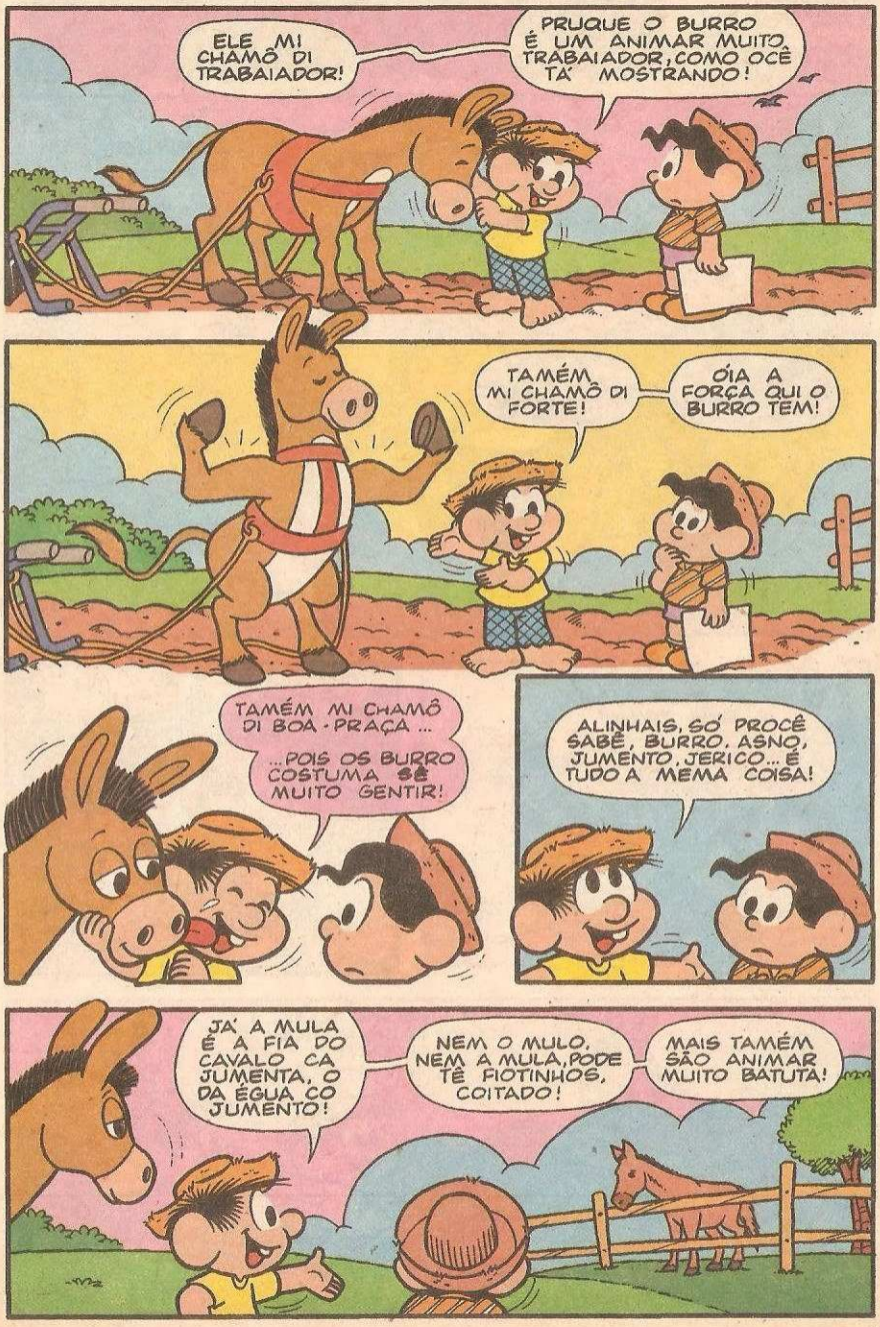
CLARO, QUERIDA!
SEMPRE FOMOS!
MAS...

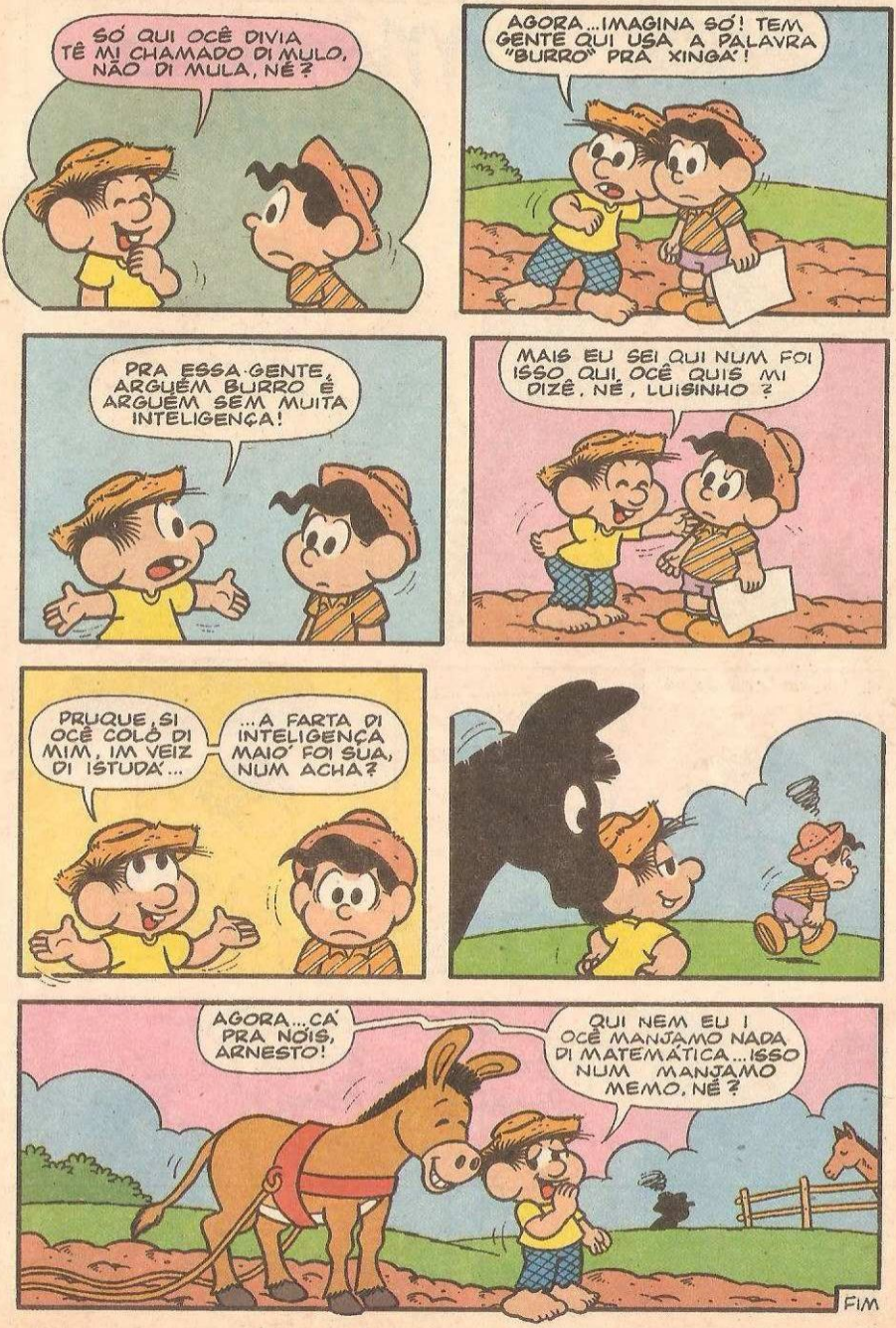
ENTÃO, COMO É QUE EU FUI NASCER TÃO FORTE?
BOM... QUANTO A ISSO...

VAI VER QUE VOCÊ PUXOU O TIO JORJÃO... QUE NÃO APARENTAVA, MAS ERA BEM FORTÃO!
QUE BOM! ESTOU TÃO FELIZ!
DEPOIS, MESMO QUE VOCÊS FOSSEM MEUS PAIS ADOTIVOS, ERA PRA VOCÊS QUE EU IA VOLTAR!
AGORA... QUANTO A UM CERTO ALGUÉM QUE COMEÇOU TUDO ISSO...
PUXA, M-MÔNICA... EU ME ENGANEI... DESCULPE...
TUDO BEM, CASCÃO!
VOU SER LEGAL E DESCULPÁ-LO DE NOVO!

CASCÃO! POR ONDE ANDOU?
ESTÁVAMOS PREOCUPADOS!
PAPAI! MAMÃE!
HUM! MAS QUE CHEIRINHO, HEIN?
QUE TAL UM BANHO, FILHO? SÓ UMA VEZ...
NÃO!!
TÁ BOM! TÁ BOM! ESQUECE!
VAMOS!
PUXA, CASCÃO! COMO SEUS PAIS SÃO DIFERENTES DE VOCÊ!
ELES TÃO LIMPINHOS... VOCÊ TÃO SUJINHO...
NEM PARECE QUE ELES SÃO SEUS PAIS DE VERDADE!
? ? ?
FIM

CHICO BENTO em XINGAMENTOS


ELE MI CHAMÔ DI TRABAIADOR!
PRUQUE O BURRO É UM ANIMAR MUITO TRABAIADOR, COMO OCÊ TÁ MOSTRANDO!
TAMÉM MI CHAMÔ DI FORTE!
ÓIA A FORÇA QUI O BURRO TEM!
TAMÉM MI CHAMÔ DI BOA-PRAÇA...
...POIS OS BURRO COSTUMA SÊ MUITO GENTIR!
ALINHAIS, SÓ PROCÊ SABÊ, BURRO, ASNO, JUMENTO, JERICO... É TUDO A MEMA COISA!
JÁ A MULA É A FIA DO CAVALO CA JUMENTA, O DA ÉGUA CO JUMENTO!
NEM O MULO, NEM A MULA, PODE TÊ FIOTINHOS, COITADO!
MAIS TAMÉM SÃO ANIMAR MUITO BATUTA!


SÓ QUI OCÊ DIVIA TÊ MI CHAMADO DI MULO, NÃO DI MULA, NÉ?
AGORA...IMAGINA SÓ! TEM GENTE QUI USA A PALAVRA "BURRO" PRA XINGÁ!
PRA ESSA GENTE, ARGUÉM BURRO É ARGUÉM SEM MUITA INTELIGENÇA!
MAIS EU SEI QUI NUM FOI ISSO QUI OCÊ QUIS MI DIZÊ, NÉ, LUISINHO?
PRUQUE, SI OCÊ COLÓ DI MIM, IM VEIZ DI ÍSTUDÁ...
...A FARTA DI INTELIGENÇA MAIÓ FOI SUA, NUM ACHA?
AGORA...CÁ PRA NÓIS, ARNESTO!
QUI NEM EU I OCÊ MANJAMO NADA DI MATEMÁTICA...ISSO NUM MANJAMO MEMO, NÉ?
FIM

MÔNICA em
Mônica lindona!
MAURICIO
NÃO ACREDITO!
mônica lindona!
SERÁ QUE AQUELES MOLEQUES PIRARAM?
mônica lindona!
mônica fofura!

SERÁ QUE NÃO É MAIS UM PLANO?
Mônica fofura!
ACHO QUE NÃO! ELES DEVEM ESTAR ARREPENDIDOS DE TODAS AS TRAVESSURAS...
SMAC!
SMAC!
SÓ PODIA!
Ô DO CONTRA! NÃO É "MÔNICA LINDONA"! VOCÊ TEM QUE ESCREVER "DENTUÇA", "GORDUCHA"...
Mônica gatinha
lindona!
FIM

PENADINHO em BRINCADEIRA DE FANTASMA

FICAR ASSUSTANDO OS OUTROS !!
ONDE JÁ SE VIU?!
FOI SÓ BRINCADEIRINHA!

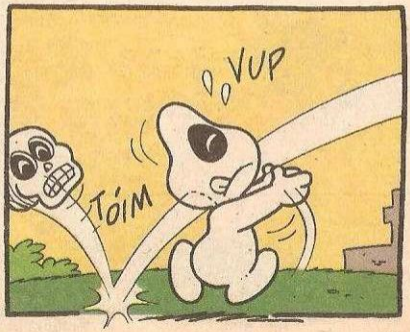
POIS TRATE DE ARRUMAR OUTRA BRINCADEIRA PRA SE DIVERTIR!

QUE CARA É ESSA, PENADO?
UM ANJO CHATO ME DEU A MAIOR BRONCA!

ELE NÃO QUER QUE EU BRINQUE DE DAR SUSTOS!
ENTÃO, VEM BRINCAR COM A GENTE!

ESTAMOS JOGANDO BOLA!
É O "CRANIVÔLEI"!

VAI, PENADO!
É SUA!


VUP
TÓIM

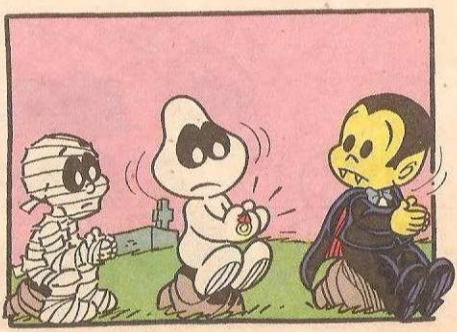
QUAL É?
IH, DESCULPA, CRANICOLA! É QUE SOU FANTASMA...

...AS COISAS MUITO PESADAS PASSAM ATRAVÉS DE MIM!
TUDO BEM, PENADO! VAMOS BRINCAR DE OUTRA COISA!

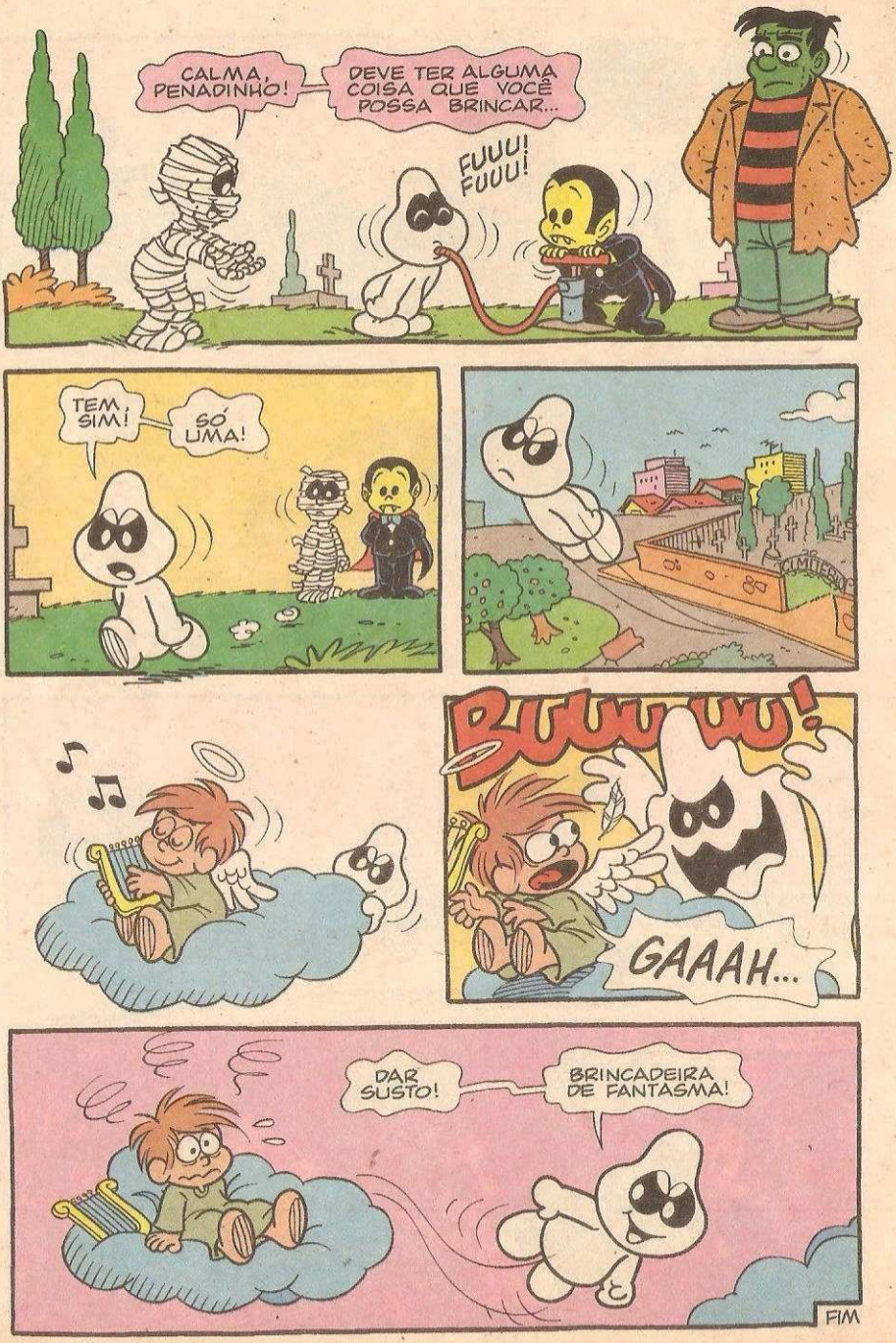
"PASSA-ANEL"!
TODO MUNDO FECHA AS MÃOS...
...E O CRANICOLA, DEPOIS, TENTA ADIVINHAR COM QUEM EU DEIXEI O ANEL!

VAMOS LÁ...

TÁ COM O PENADINHO!
HÃ? COMO VOCÊ SABE?
EU AINDA NEM TERMINEI!



"PASSA-ANEL" TAMBÉM NÃO DÁ!
VAMOS TENTAR OUTRA COISA!
"PEGA-PEGA"...
TÁ COM O MUMINHO!!
ZUP ZUP ZUP
ASSIM NÃO DÁ!!
NINGUÉM CONSEGUE PEGAR O PENADINHO!!
"PULA-SELA"...
TOF
BOLINHA DE SABÃO...
TSC, TSC!
FUUUU!


CALMA, PENADINHO!
DEVE TER ALGUMA COISA QUE VOCÊ POSSA BRINCAR...
FUUU! FUUU!
TEM SIM!
SÓ UMA!
BUUUU!
GAAAH...
DAR SUSTO!
BRINCADEIRA DE FANTASMA!
FIM

Mônica e Cebolinha em

QUE CURIOSIDADE!

MAURICIO

TÁ BOM! NÃO TAVA A FIM, MESMO!

AH! AH! AH!

NEM UMA ESPIADINHA?
NÃO!

AH! AH! AH! AH!
GRRR...

AH! AH! AH!

AH...
RAST
RAST

HUM...

COM LICENÇA!

AH, CEBOLINHA! POR QUE NÃO POSSO OLHAR, HEIN?
NÃO É DA SUA CONTA!

MAS NEM UM POUQUINHOZINHO?
NECA!

AH! POR FAVOR, VAI...
NAH!

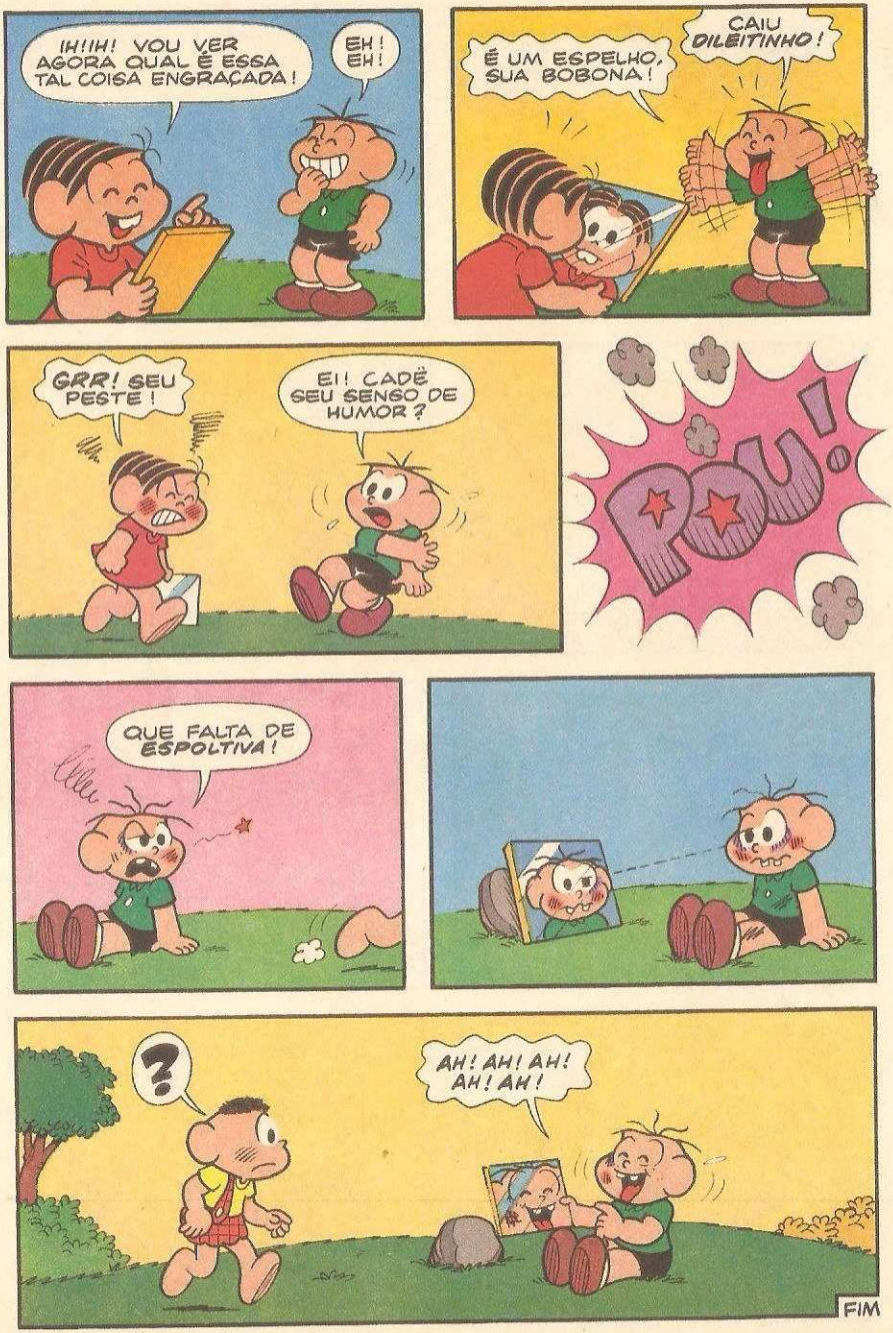
SNIF! SNIF! EU QUERIA TANTO VER...
HÃN... HÃN...

ME MOSTRA LOGO ISSO!
HUM...

TÁ BOM, MÔNICA! MAS VOCÊ TEM QUE ESTAR PLEPALADA!

VOCÊ VAI VER AGORA A COISA MAIS ENGLAÇADA DO MUNDO!
SEM SENTIDO, SEM JEITO, SEM NEXO!

UMA ABELAÇÃO DA NATUREZA!
DÁ PRA MIM! DÁ PRA MIM!


IH!IH! VOU VER AGORA QUAL É ESSA TAL COISA ENGRAÇADA!
EH! EH!
É UM ESPELHO, SUA BOBONA!
CAIU DILEITINHO!
GRR! SEU PESTE!
EI! CADÊ SEU SENSO DE HUMOR?
POU!
QUE FALTA DE ESPOLTIVA!
?
AH! AH! AH! AH! AH!
FIM

ROLO em
ÓCULOS ESCUROS
FIU-FIIIIUU!!
MAURICIO
FIU-FIUUU!
FIU-FIIIIIIIU!
Ô ROLO!

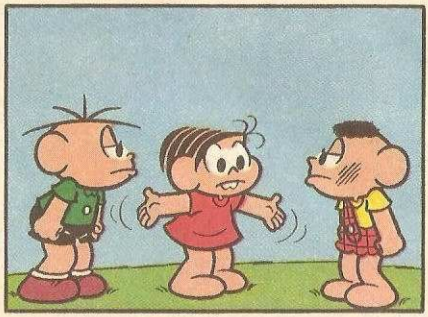
COMO É?! A GENTE VAI OU NÃO COMPRAR AQUELES ÓCULOS ESCUROS?
JÁ VOU, ALBERTO!
VOCÊ TEM QUE APRENDER A APRECIAR AS COISAS BOAS DA VIDA, RAPAZ!
ÓTICA
NA LOJA...
HUM... ACHO QUE VOU LEVAR ESTE AQUI!
COMO É, ROLO? JÁ DECIDIU?
HUMM!
SEI LÁ, CARA! NENHUM DELES FICA BEM EM MIM!
O REDONDO DEIXA MEU ROSTO MUITO... REDONDO!

E ESTE QUADRADO... É TÃO... QUADRADÃO!
ESTE É MUITO GRANDE!
MUITO PEQUENO!
ARGH!
MUITO FEMININO!
MUITO CONVENCIONAL!
MUITO EXTRAVAGANTE!
TEM RAZÃO!

EU SOU ASSIM!
SE NÃO GOSTO, NÃO LEVO, MESMO!
OTIC
FIU-FIIIIIIIIUU!
MEXENDO COM A MINHA GAROTA, NÉ, ESPERTINHO?!
SOC
SOC
EI, ROLO!
SABE QUE ESSE MODELO FICOU BEM EM VOCÊ?
FIM

MÔNICA em BRIGANDO FORA DE HORA

POR QUE, ENTÃO, VOCÊS NÃO APERTAM AS MÃOS E FAZEM AS PAZES?



VAMOS LÁ, TURMA! O QUE QUER QUE TENHA ACONTECIDO, NÃO É MOTIVO PRA FAZER CARA FEIA!

SIMBORA!
ALEGRIA, ALEGRIA, PESSOAL!

IH, IH, IH!
OLHA A COSQUINHA!
GUTI, GUTI, GUTI...

COSQUINHA NO PÉ (UGH!)!
EU SEI QUE VOCÊ SENTE, CASCÃO! VAMOS LÁ, RIA! RIA!

HUM...
...VOLTO JÁ!

CHEGOU A PALHACINHA MÔNICA!
AGORA, DUVIDO QUE VOCÊS NÃO RIAM!

GRRR!
ASSIM NÃO DÁ!
DESISTO!
OLHA! POR MIM, VOCÊS QUE SE QUEBREM!
PODEM BRIGAR QUE NÃO ME METO MAIS!
!
?
PLOSH
BONC

MMMF...
MMMF...
AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH!!
?
BOM! PELO MENOS, DEI JEITO!
AGORA, ELES PARARAM DE BRIGAR!
QUE PALAR DE BLIGAR O QUE, SUA BOBONA!
ESTÁVAMOS BLINCANDO DE FICAR SÉLIO!
E VOCÊ ESTRAGOU TUDO!
FICAR SÉRIO?!
ESTAVAM BRINCANDO O TEMPO TODO?
GRRR!
GRRR!
COLE, CASCÃO, QUE AGOLA A BLINCADEILA FICOU MAIS SÉLIA!
SEI! É "PEGA-PEGA"!
FIM

ANJINHO em PAPO DE ANJO

OLA, O QUE É ISSO, HONOLÁVEL AMIGO? LECLAMANDO DE BOCA CHEIA, NÔ?
PIOR SOU EU!

SOU UM ANJO DA GUALDA JAPONÉS!
VOCÊ NÃO SABE O QUE É ISSO!

VIVEMOS O TEMPO TODO COM PAVOR DE TELEMOTOS!
OS HOMENS SE PLEPALAM, CONSTLOEM APALELHOS PALA PLEVER. MANDAM SATÉLITES PALA OBSELVAR A TELA...

...MAS QUANDO MENOS SE ESPELA...
...BLAAM!

E É AÍ QUE EU ENTLO EM AÇÃO!
NÃO É FÁCIL, NÔ!

OH! WHAT IS THIS? VOCÊS NÃO SABER DE NADA!
DIOR SER EU!

ANJO DA GUARDA AMERICANA!
TER UM TRABALHO DANADA COM INUNDAÇÃO!

TER CASAS, BAIRROS, CIDADES INTEIRAS DEBAIXO D'ÁGUA!
UMA DILÚVIO!

BUONO! MA JÁ VI QUE VOCÊS NON SABEM O QUE É TRABALHO!

IO SONO ANJO DA GUARDA ITALIANO!
IO, SIM, TENHO O QUE FAZER!

VOCÊS NON TEM UMA TERRA TUTTO CHEIA DE VULCÕES!
CAPICE?

E QUANDO AQUELAS MONTANHINHAS INVENTAM DE CUSPIR FOGO, BELO... MAMMA MIA... SAI DE BAIXO!
YÔ, YÔ, YÔ! ME DESCULPEM A INTERRUPÇÃO, MAS USTED NO SABEM O QUE É SER ÁNJO DA GUARDA NA AMÉRICA CENTRAL!
TER QUE LIDAR O TEMPO TODO COM TUFÕES, FURACÕES, CICLONES...
... É VENTO QUE NÃO ACABA MAIS!
WELL, WELL, WELL! QUE TEMOS AQUI? UMA CONVENÇÃO DE ANJÕES?
VOCÊS NÃO ESTAR COM NADA!
EU, SIM, TER TRABALHO!
VOCÊS NÃO CONHECER AUSTRÁLIA!
TERRA LINDA! BEAUTIFUL! CHEIA DE TURISTAS!
MAS COM PRAIAS CERCADAS POR GRANDES E FAMINTOS TUBARÕES!

É! TRABALHO DE ANJO DÁ TRABALHO!
É ASAS PRA QUE TE QUERO!
SOCOLE AQUI, SOCOLE ALI...
IS NOT EASY!
EI, OLHEM, TURRMA!
UM ANJINHO!
TÃO NA DELE, HEIN?
ELE, SIM, DEVE SER DESPREOCUPADO, NÔ?
Ô! NO MÍNIMO, SER ANJO DA GUARDA DE ALGUMA TURMINHA DE CRIANÇAS!
SORTUDO, NON?
É!
É PORQUE ELES NÃO CONHECEM A TURMINHA DA MÔNICA!
É TUDO ISSO DE UMA VEZ SÓ!
FIM

MÔNICA DÁ O RECADO!

TROCA-TROCA

HENRIQUE FENDRICH - Troca edições nºs 142 e 161 da revista *Chico Bento*; o nº 141 da revista *Cascão*; o nº 102 da revista *Magali*; o nº 87 da revista *Mônica* - Caixa Postal 302 - 89290-000 - São Bento do Sul - SC.

ALICE M. SOUZA - Troca papéis de carta - R. Hugo Faria Júnior, 45 - 23087-530 - Rio de Janeiro - RJ.

BRUNO DA SILVA - Troca revistas da *Turma da Mônica* - R. Francisco Leitão, 704 - 05414-020 - São Paulo - SP.

RENATO DOS SANTOS
Av. Brasília, 3666-B
78904-160
Porto Velho - RO
Tenho 11 anos e gostaria de sugerir uma história em que o Cascão teria um motivo muito especial para tomar seu primeiro banho. Isso seria outro motivo especial para a turma fazer uma grande comemoração. Tchau.

Renato, a turma manda avisar que, se isso acontecer, esse dia tem que virar feriado mundial! Você concorda? Escreva sempre.

ANTÔNIO A. JÚNIOR
Av. Nossa Senhora de Copacabana, 945, apto. 307
22060-000
Copacabana - RJ
Oi! Tenho 12 anos e me amarro nas revistas da turma. Gostaria de sugerir uma história em que a Mônica estivesse em casa, resfriada. O Cebolinha aproveitaria para rabiscar pelos muros sua frase favorita: "A Mônica é baixinha, gorducha e dentuça". Então, quando ela sarasse, o Cebolinha levaria uma porção de coelhadas. Um abraço.

Antônio, o Cebolinha gostou da sua idéia e manda perguntar o que você achou do novo integrante da turma, o Do Contra, que anda rabiscando: "A Mônica é altinha, magrinha e dentinha". Escreva contando. Um abraço.

SUZETE ARAÚJO
Caixa Postal 5762
Luanda - Angola
Tenho 17 anos, sempre leio revistas da turma e minha personagem favorita é a Mônica. Aproveito para sugerir uma aventura vivida aqui em Angola. É claro que todos podem ficar em minha casa e aprontar muito. Abraços.

Todos gostaram da sua sugestão e ficaram muito contentes em saber que têm uma carinhosa fã num país tão distante. Ah!, eles adoraram o "sotaque aportuguesado" de sua cartinha. Um beijão.

ISLAN DOS SANTOS
R. Clénio de Jesus, 271, apto. 13
40030-390 - Salvador - BA
Tenho 11 anos e gostaria de sugerir uma história em que a Magali iria até uma sorveteria escondida da turma. Lá, ela encontraria a Mônica, o Cebolinha, o Cascão e o Titi, que tomariam todo seu sorvete. Um abraço.

Sabe, Islan, a Magali tem um jeitinho todo especial para defender seus interesses... Quando o assunto é sorvete, então, nem se fale! É escrever para ver como ela vai se sair dessa "gelada". Abraços.

MARINA ROCHA
R. Amazonas, 306
35765-000 - Cachoeira da Prata - MG
Olá! Tenho 12 anos e gostaria de sugerir uma história em que a Mônica leria, num livro de feitiçaria, como preparar uma poção para o Cebolinha se apaixonar por ela. Num belo dia, a Mônica resolveria desfazer o feitiço. Beijos.

Olá, Marina! Será que o Franjinha poderia ajudar a preparar essa poção? Ele promete caprichar na mistura. Palavra de cientista! Escreva sempre. Beijos.

THAMARA BARBOSA
R. Paraíba, 721
79050-020 - Campo Grande - MS
Oi! Tenho 6 anos e gostaria de sugerir uma história em que o Cebolinha esconderia o Sansão dentro da máquina de lavar roupa da mãe dele. Então, ela recuperaria seu coelhinho limpo e ficaria tão contente com a "gentileza", que convidaria o Cebolinha para tomar sorvete. Tchau.

Thamara, taí um final diferente: uma história que tem tudo para acabar em coelhadas termina em sorvete. O Cebolinha manda avisar que vai adorar entrar nessa "fria". Beijão.

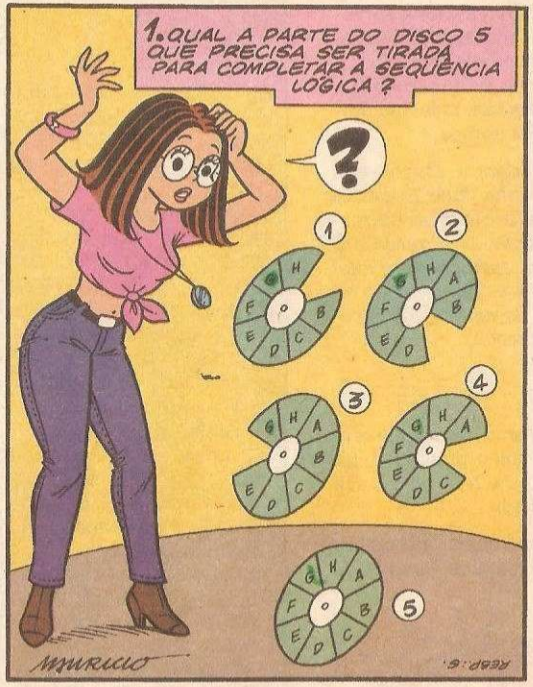
NA BASE DA AMIZADE

RENATA SERUFF - (14 anos) - Oranjelaan, 19 - 3062 - BN - Roterdã - Holanda; LEANDRO OKAMOTO - (6 anos) - R. Tanque Velho, 1530 - 02251-001 - São Paulo - SP; KARIN RÖSLER - (16 anos) - 5, Ashbourne RD - Mitcham - Surrey - CR4 2 BE - Inglaterra; LAÍS GEISER - (12 ANOS) - R. Djalma Dutra, 788 - 18603-750 - Botucatu - SP; MARIANA DE OLIVEIRA - (12 anos) - Al. dos Anapurus, 550, 5º - 04076-002 - São Paulo - SP; LAURY COSTA - (13 anos) - R. Clodoaldo Bezerra, 34 - 56460-000 - Petrolândia - PE; KAREN DOS SANTOS - (12 ANOS) - R. Águas de Lindóia, 383 - 06223-160 - São Paulo - SP; PÂMELA GONZALEZ - (10 anos) - R. Área Leão, 141, apto. 101 - 64001-000 - Teresina - PI; ANDRÉ A. DA SILVA - (15 anos) - R. Tristão Bessa, 68 - 55840-000 - Pernambuco - PE; LEANDRO BATISTA - (8 anos) - R. Brasília, 223 - 79102-050 - Campo Grande - MS.

Escreva para:
REVISTA DA MÔNICA
mandando nome, idade e endereço completos . R. do Curtume, 745 - Bl. F - CEP 05065-001 - São Paulo - SP

PASSATEMPO

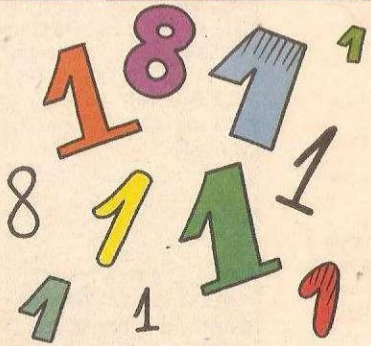
1. QUAL A PARTE DO DISCO 5 QUE PRECISA SER TIRADA PARA COMPLETAR A SEQUÊNCIA LÓGICA?



2. O ROLO ESCORREGOU NO PATIM E QUEBROU TODOS OS VASOS, MENOS UM! SABE QUAL?

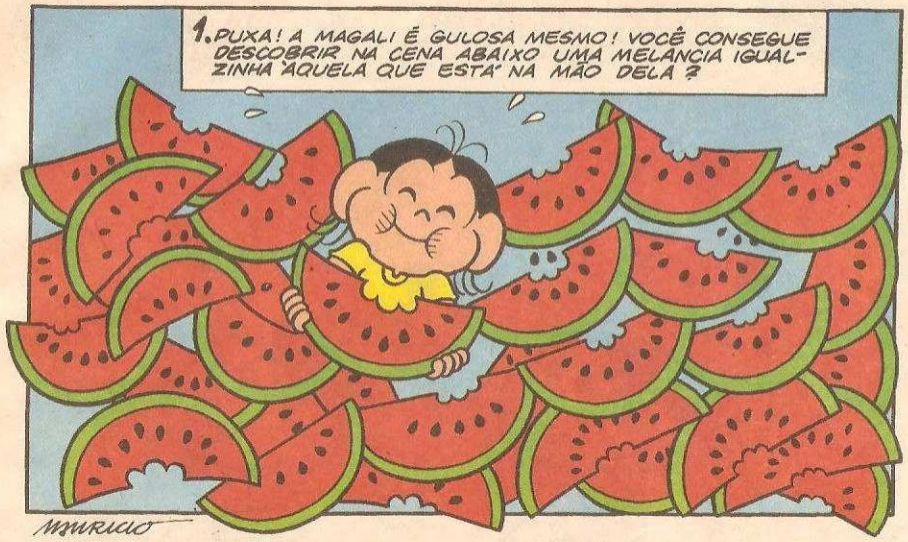
RESP.: O VASINHO DE BOLINHAS.

3. COM OS NÚMEROS ABAIXO VOCÊ CONSEGUE FORMAR 196?



RESP:
1 1 1 1 1 1 1
1 8 8
1 9 6

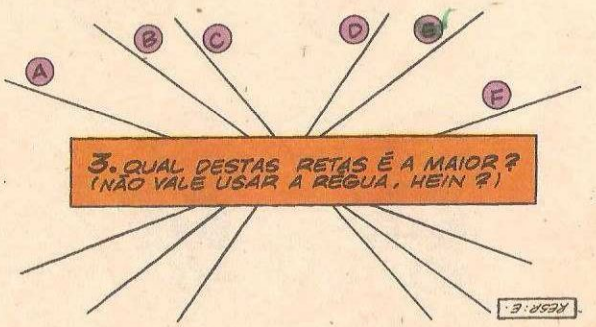
1. PUXA! A MAGALI É GULOSA MESMO! VOCÊ CONSEGUE DESCOBRIR NA CENA ABAIXO UMA MELANCIA IGUALZINHA AQUELA QUE ESTÁ NA MÃO DELA?



2. COM AS LETRAS AO LADO, QUANTOS NOMES DE PERSONAGENS DA TURMINHA VOCÊ CONSEGUE FORMAR?

RESP.: NOVE (MÔNICA, DUQUE, MAGALI, CASCÃO, CEBOLINHA, LUÍSA, TITI, MINGAU, BIDU E NIMBUS.

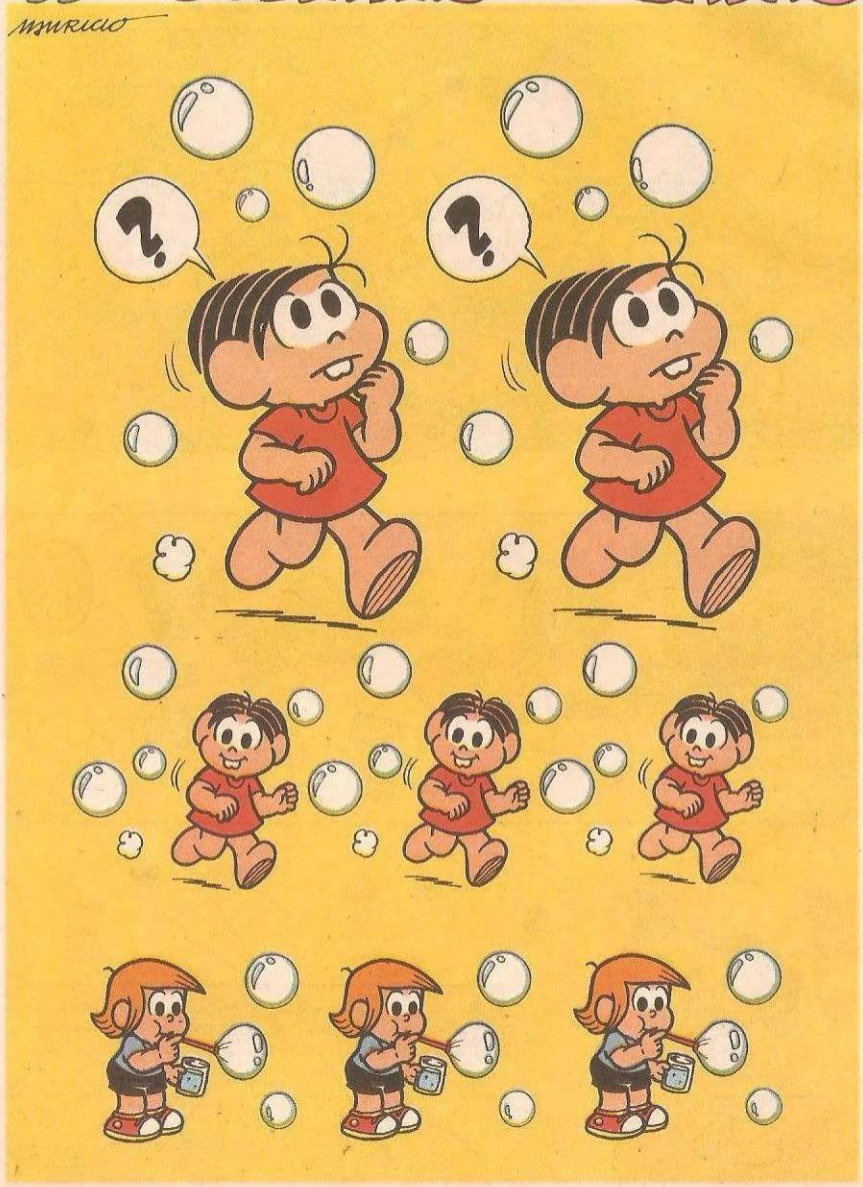
3. QUAL DESTAS RETAS É A MAIOR? (NÃO VALE USAR A RÉGUA, HEIN?)



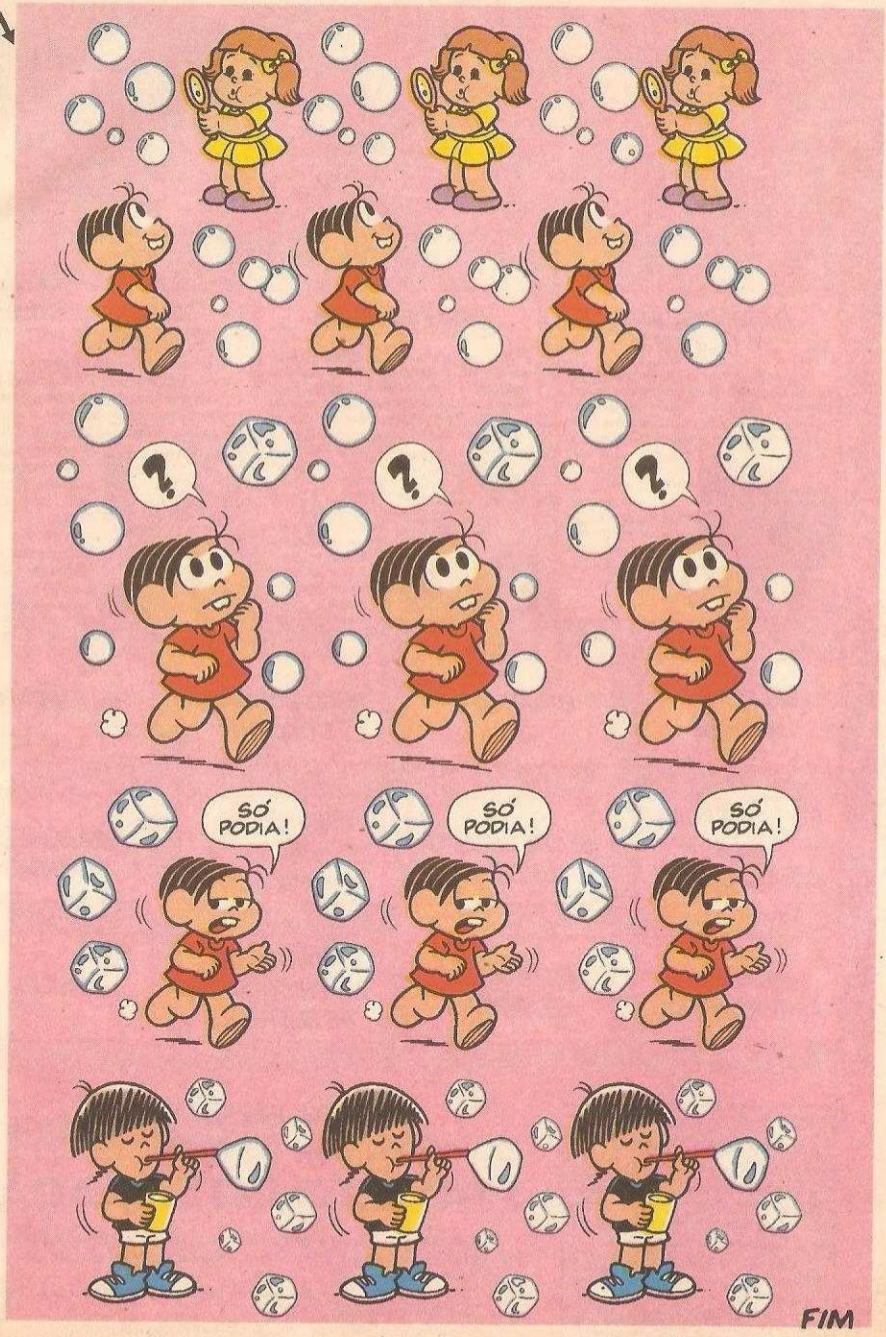
RESP.: E.

Mônica 3D em BOLINHAS de SABÃO!

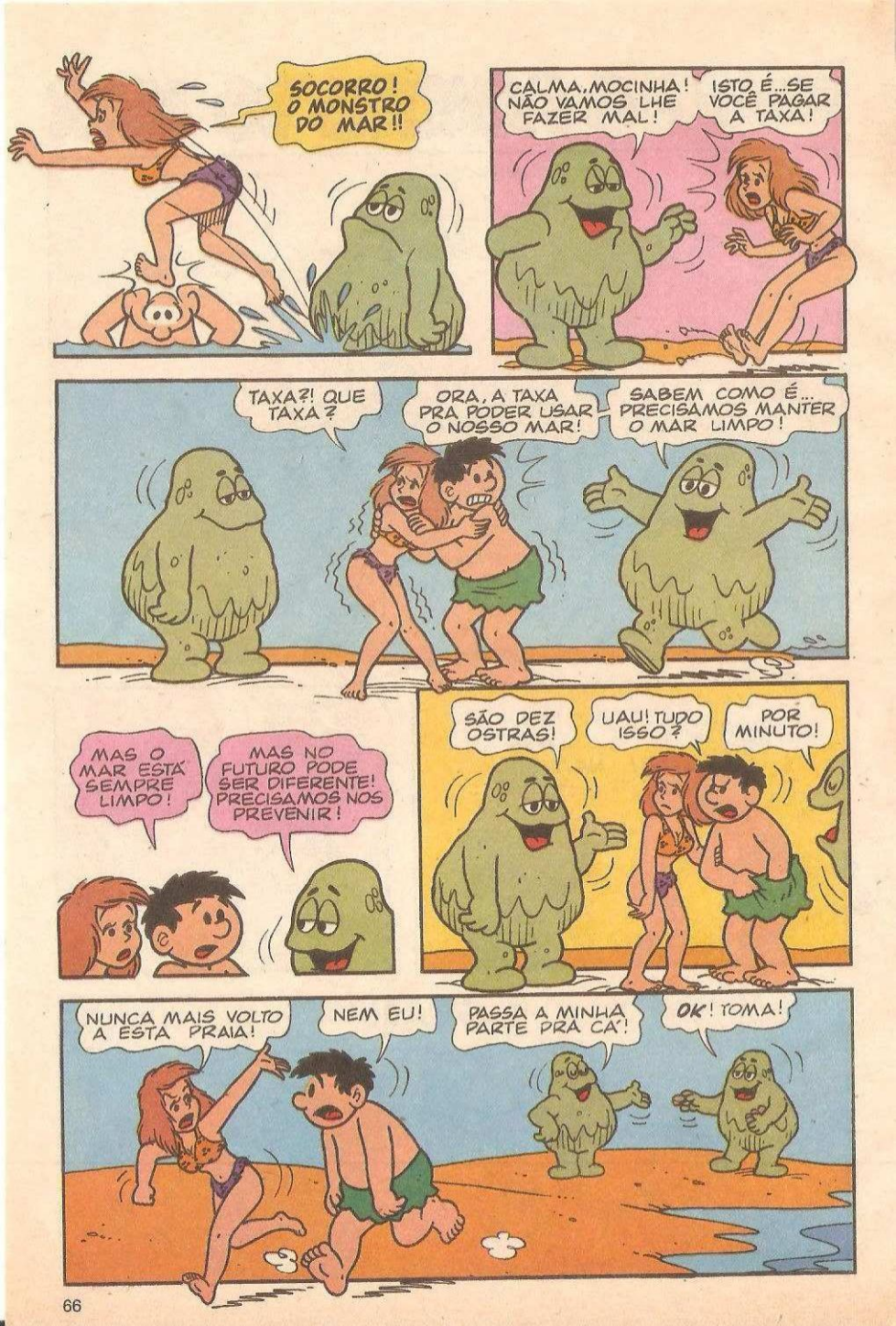
MAURICIO



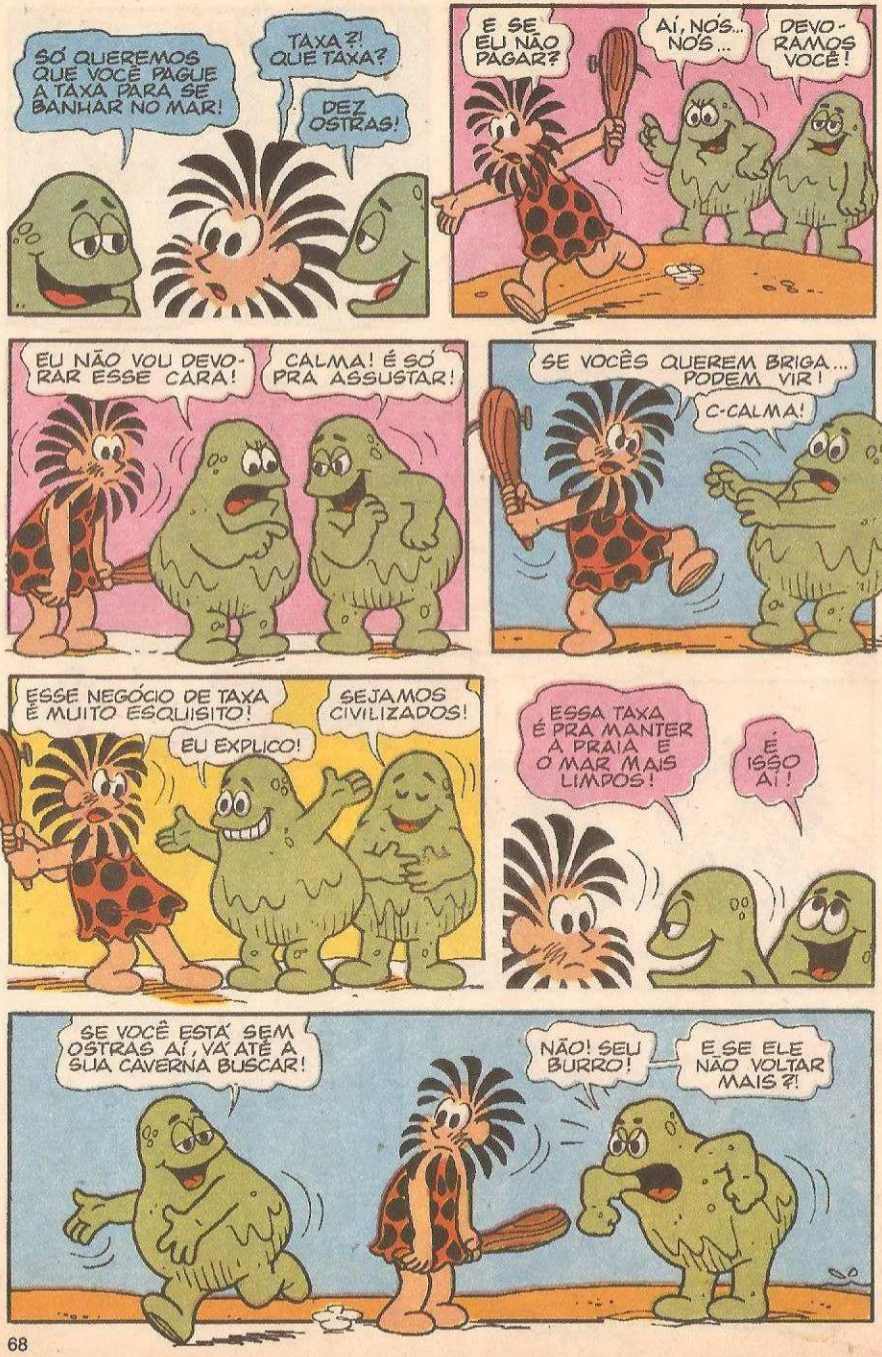
"OLHE AS ILUSTRAÇÕES EM 3D COMO SE O FOCO VISUAL ESTIVESSE POR TRÁS DO PAPEL"


SÓ PODIA!
SÓ PODIA!
SÓ PODIA!
FIM

PITECO em O MONSTRO DO MAR


SOCORRO! O MONSTRO DO MAR!!
CALMA, MOCINHA! NÃO VAMOS LHE FAZER MAL!
ISTO É... SE VOCÊ PAGAR A TAXA!
TAXA?! QUE TAXA?
ORA, A TAXA PRA PODER USAR O NOSSO MAR!
SABEM COMO É... PRECISAMOS MANTER O MAR LIMPO!
MAS O MAR ESTÁ SEMPRE LIMPO!
MAS NO FUTURO PODE SER DIFERENTE! PRECISAMOS NOS PREVENIR!
SÃO DEZ OSTRAS!
UAU! TUDO ISSO?
POR MINUTO!
NUNCA MAIS VOLTO A ESTA PRAIA!
NEM EU!
PASSA A MINHA PARTE PRA CÁ!
OK! TOMA!

SÓ DUAS OSTRINHAS?
CLARO! AFINAL, A IDÉIA FOI MINHA!
ISSO NÃO ESTÁ CERTO!
QUIETO! VEM VINDO OUTRO TROUXA AÍ!
UFA! TIVE UM DIA CHEIO!
QUE FRACASSO DE CAÇADA!
MAS UM BOM BANHO VAI ME DEIXAR EM FORMA DE NOVO!
GRAUU...
SOCORRO!! UM MONSTRO!!
GLUP!
SOCORRO! DOIS MONSTROS!
CALMINHA, CARA!


SÓ QUEREMOS QUE VOCÊ PAGUE A TAXA PARA SE BANHAR NO MAR!
TAXA?! QUE TAXA?
DEZ OSTRAS!
E SE EU NÃO PAGAR?
AÍ, NÓS... NÓS...
DEVORAMOS VOCÊ!
EU NÃO VOU DEVORAR ESSE CARA!
CALMA! É SÓ PRA ASSUSTAR!
SE VOCÊS QUEREM BRIGA... PODEM VIR!
C-CALMA!
ESSE NEGÓCIO DE TAXA É MUITO ESQUISITO!
EU EXPLICO!
SEJAMOS CIVILIZADOS!
ESSA TAXA É PRA MANTER A PRAIA E O MAR MAIS LIMPOS!
É ISSO AÍ!
SE VOCÊ ESTÁ SEM OSTRAS AÍ, VÁ ATÉ A SUA CAVERNA BUSCAR!
NÃO! SEU BURRO!
E SE ELE NÃO VOLTAR MAIS?!

TEM RAZÃO, MANO! EU VOU COM ELE!
FEITO!

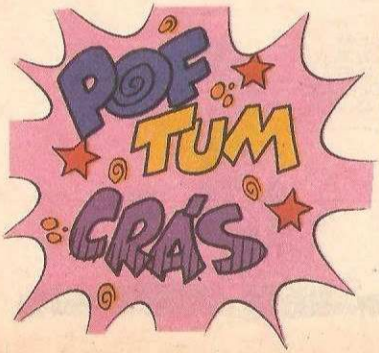
ER... MORO UM POUCO LONGE, VIU?

UAU! TÔ DERRETENDO!
TÁ QUENTE, NÉ?

VOU TER QUE TIRAR UMA PARTE DESTA COISA!

ZUM?! ENTÃO, É VOCÊ?!

ZUM, NÃO! EU SOU O BUM, E...
OPS!


POF
TUM
GRÁS

E...
TRABALHO FÁCIL, MANO!
CADÊ A GRANA?

ERA TANTA OSTRA QUE NÃO CONSEGUI TRAZER!
ENTÃO, VAMOS LÁ BUSCAR!
ALI, Ó!
UAU!
ESTAMOS RICOS!!
OI!
MANO?! ENTÃO, QUEM...
BOM TRABALHO, PITECO!
NÃO FOI NADA!
IDIOTA!
BOM... AGORA, MEU MERECIDO BANHO!

GRR... ESTE MAR ESTÁ FICANDO POLUÍDO DEMAIS PRO MEU GOSTO!
FIM

MARINA em Escola de Pintura

ESCOLINHA DE PINTURA AQUI!
UAU! MARINA! É VOCÊ QUEM VAI DAR AULAS DE PINTURA?
EXATAMENTE!
ESCOLINHA DE INTURA QUI!
AI, QUE LEGAL!
SEMPRE QUIS DESENVOLVER MEU DOM ARTÍSTICO!
VOU ME INSCREVER!
SÃO TRÊS REAIS!
O QUÊ?! TUDO ISSO?!
VALE A PENA, MÔNICA!
EU GARANTO QUE CADA ALUNO VAI VOLTAR COM UM BELO QUADRO PRA CASA!
HUM! TÁ BEM!
A AULA COMEÇA AMANHÃ, ÀS DEZ! TRAGA UM BLOCO, UM PINCEL E ALGUMAS TINTAS!
CERTO!
QUE EMOÇÃO!
VOU VIRAR UMA GRANDE ARTISTA!

E, NO DIA SEGUINTE, ÀS DEZ...

ALIÁS, O QUE DEU EM VOCÊS PRA VIREM APRENDER PINTURA, HEIN?
O CEBOLINHA FALOU QUE É PRA GENTE DESENHAR MELHOR OS PLANOS CONTRA VOC...

ER... AMOR À ALTE, MÔNICA!
PULO AMOR À ALTE!
HUNF!

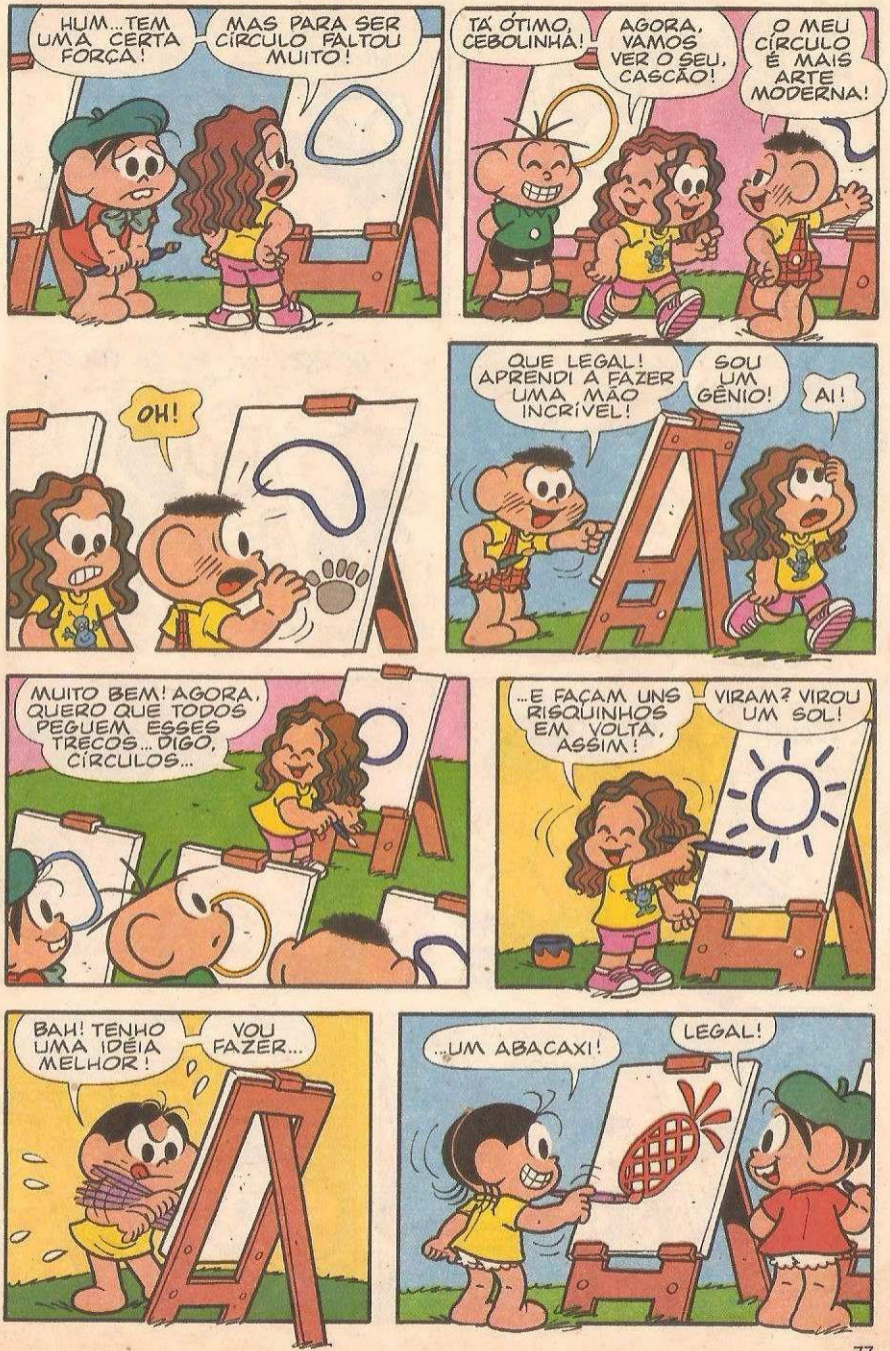
BOM DIA!
MAGALI! VOCÊ TAMBÉM GOSTA DE PINTAR?

NÃO! PREFIRO COMER!
MAS MINHA MÃE ACHA QUE EU DEVO FAZER OUTRAS COISAS!

BEM! MEUS ALUNINHOS JÁ ESTÃO TODOS AQUI!
ENTÃO, VAMOS COMEÇAR NOSSA AULA!

ANTES DE PINTAR, É PRECISO DESENHAR ALGUMA COISA!
ENTÃO, QUERO QUE TODOS DESENHEM UM CÍRCULO AMARELO...

ASSIM!
IH! O MEU SAIU MEIO TORTO!
O MEU TAMBÉM!
PUXA! A SUA BOLA SAIU PERFEITINHA, CEBOLINHA!
FÁCIL!
COMO CONSEGUIU?
EU ME INSPILEI NA MÔNICA!
AH, AH, AH!
GRRR!!
EU FALEI DO SEU DESENHO!
SEU DESENHO!
EPA! NADA DE BRIGAS NA MINHA ESCOLA!
VOU VER COMO ESTÃO SE SAINDO!
É... PRECISA MELHORAR, MAGALI!
EU PRECISO É COMER, ISSO SIM!


HUM... TEM UMA CERTA FORÇA!
MAS PARA SER CÍRCULO FALTOU MUITO!
TÁ ÓTIMO, CEBOLINHA!
AGORA, VAMOS VER O SEU, CASCÃO!
O MEU CÍRCULO É MAIS ARTE MODERNA!
OH!
QUE LEGAL! APRENDI A FAZER UMA MÃO INCRÍVEL!
SOU UM GÊNIO!
AI!
MUITO BEM! AGORA, QUERO QUE TODOS PEGUEM ESSES TRECOS... DIGO, CÍRCULOS...
...E FAÇAM UNS RISQUINHOS EM VOLTA, ASSIM!
VIRAM? VIROU UM SOL!
BAH! TENHO UMA IDÉIA MELHOR!
VOU FAZER...
...UM ABACAXI!
LEGAL!

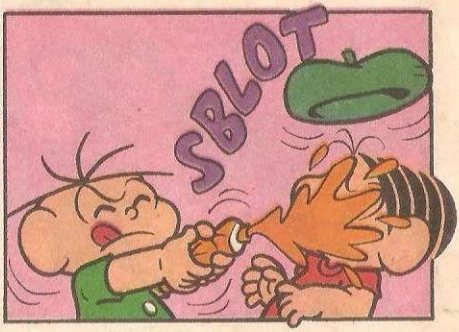
TAMBÉM VOU INVENTAR! LÁ, LÁ, LÁ...
...UM COELHINHO!

E VOCÊ, CEBOLINHA?
O QUE ESTÁ FAZENDO?

ER... NÃO PUDE LESISTIR!

GRRR!
EU TE PEGO!!
NÃO! NÃO!

AHÁ! TE PEGUEI!
E AGORA, HEIN?


SBLOT

GAH!
EEI!
ESPIRRARAM TINTA NO MEU QUADRO!

EI! MAS SABE QUE ATÉ FICOU LEGAL ASSIM?

AGORA, VOU DETONAR!!
IÁÁÁ!
BLOSH
UAI!
NÃO, TURMA! PARE COM ISSO, E...
BLOSH
BLOSH
BLOSH
GRONCH!
PLOSH
OH, NÃO!

ASSIM, NÃO DÁ!
VOCÊS NÃO LEVAM O MENOR JEITO PRA PINTURA!

DESISTO DE DAR AULA PRA VOCÊS!

TUDO BEM, MARINA!
MAS, ENTÃO, QUELEMOS NOSSO DINHEILO DE VOLTA!

EH, EH... SABE O QUE É, TURMINHA?
EU JÁ GASTEI TODO O DINHEIRO...

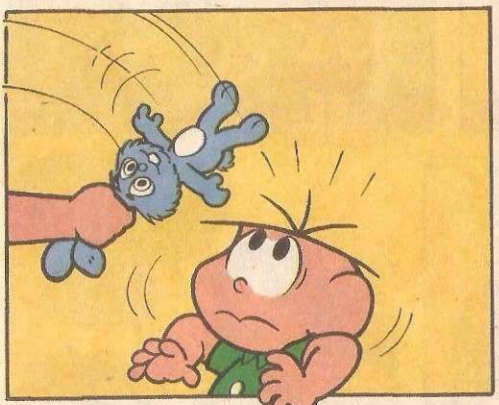
ENTÃO, COMO É QUE FICA?!
VOCÊ GARANTIU QUE CADA UM JÁ IA SAIR COM UM LINDO QUADRO!!

TUDO BEM!
CALMA! CALMA!

ACHO QUE POSSO DAR UM JEITO NISSO!

ASSIM...
AH, BOM!
ASSIM, SIM!
QUE LINDO!
COMBINA TANTO COMIGO!
MANHÊ! ME DÁ DINHEIRO PRA COMPRAR UM ESTOJO DE LÁPIS-AQUARELA?
MAS, FILHA! VOCÊ NÃO TINHA COMPRADO UM ENORME, AINDA OUTRO DIA?
POIS É, MÃE...
...MAS DEPOIS DE PINTAR UM QUADRO PRA CADA EX-ALUNO MEU...
...SÓ SOBRARAM OS TOQUINHOS!
FIM

mônica



EDITORA GLOBO

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO
Roberto Marinho (presidente)
João Roberto Marinho (vice-presidente)
Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho, Luiz Eduardo Veiho da Silva Vasconcelos, Mauro Motchansly e Pedro Ramos de Carvalho (conselheiros)

DIRETORIA-EXECUTIVA
Ricardo A. Fischer (diretor geral), Fernando A. Costa, Flávio Barros Pinto, Carlos Alberto R. Loureiro, José Francisco Queiroz (diretores)

mônica

EDITORIAL
Diretora: Flavia Ceccantini
Editora: Solange M. Lemes
Redatora: Gisleine de Carvalho
Revisores: Cecília Bassarani, Paulo Roberto Pompêo
Secretário de Redação: José Roberto dos Santos
Chefe de Arte: José Moreno Cappucci
Diagramadores: Elias Alves de Azevedo, Marco Aurélio Ponzio, Rony Costa
Secretaria: Shirley Flaborea

ÁREAS DE APOIO – COMUNICAÇÃO
Diretor de Propaganda e Promoções: José Carlos Mádio. **Diretor de Comunicação:** Mauro Costa Santos. **Gerente de Propaganda:** Sergio Nicoleti. **Gerente de Promoções e Divulgação de Imprensa:** Mônica Prioli.

MARKETING
Gerente de Planejamento: Sônia Penteado. **Gerente de Pesquisa:** Lídice Saigot. **Gerente de Administração:** Juarez Leite. **Gerente de Comunicação Publicitária:** Isabel Povinelli

COMERCIAL
Diretor de Vendas/Bancas: Wanderlei Medeiros. **Diretor de Assinaturas:** Ubirajara Romero. **Diretor de Marketing Direto:** Wilson Pascoal Jr. **Diretor de Operações:** Celso Martinez. **Diretor de Produção Gráfica:** Danilo Borges. **Gerente de Produto:** Sérgio R. Gromik

PUBLICIDADE
Diretor: Eduardo Aidar Netto
Gerentes: Márcio Maffei, Celso Marino, Ana Lúcia Tavares
Executivos de Contas: Alessandra Miguel, Olavo Ferreira, Márcia Alves, Simone Franco
Contatos: Norma Gaba, Andréa Citrini, Wagner Martins, Dora Magalhães, Maurício Castro, Raquel Ezequiel, Ariete Cavallari, Sueli Nascimento, Flávia Sanches
Supervisor de Diretos: Renato Scolamieri
Contatos de Diretos: Patrícia Trufelli, Leila Raso, Maricy Marques
Representantes:
Belo Horizonte - VC Assessoria e Promoções Ltda. (031) 225-6727/225-6069 **Brasília** - Melo & Propaganda e Marchandising Ltda. (061) 226-7403. **Campinas** -Imediata Repres. e Public. Ltda. (0192) 32-4900 - fax (0192) 32-4696 **Curitiba** - Equilíbrio Representações Comerciais Ltda. (041) 264-2704 **Florianópolis** - Yuri Com. Representações e Serviços de Publicidade Ltda. (0482) 22-2443/42-1625 **Fortaleza** - Ro & S Assessoria, Com., Mark. e Informática Ltda. (085) 261-4306 **Porto Alegre** - Engel e Isoppo Ltda. (051) 233-5822/233-6911 **Recife** - Ro & S/CRDEP Fone/fax (081) 465-1851 **Ribeirão Preto** - Promix Propaganda e Marketing Mix Ltda. (016) 625-9639 **Rio de Janeiro** - LPA Comunicações Ltda. (021) 252-8720/252-9074 **Salvador** - Aura Representações Ltda. (071) 351-1784 **São Paulo** - Sgarbi & Monteiro (011) 813-2418/813-9474. **Telefax** (011) 813-8528 - **Atendimento Ao Governo** - DS/W Publicidade e Representações Ltda. (011) 887-0707/ 889-7368.

Estúdios Maurício de Sousa
Presidente: Maurício de Sousa. **Diretoria:** Alice Keico Takeda, Charles Bluwol, Sebastião Bonfá, Márcio R. Araújo de Sousa, Yara Maura Silva. **Setor de Histórias em Quadrinhos - Diretora de Arte:** Alice Keico Takeda. **Redação:** Maurício de Sousa, André L. S. de Oliveira, Flávio T. de Jesus, Paulo Roberto Back, Robson B. de Lacerda, Rosana M. Silva, Rubens S. Kiyomura. **Desenho:** Carlos A. Pereira, Emy T. Y. Acosta, Jeana Mestre, Júlio C. Maurício, Marcos Loschiavo, Olga M. Yuhara, Ricardo Roásio, Rodrigo I. dos Reis, Sidney L. Salustre, Sydnei C. Prado Jr. **Arte-Final/Letras:** Alvim Lacerda Filho, Clarisse H. Tanizawa, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almaida, Romeu T. Furusawa, Sérgio T. Graciano, Wellington F. S. Dias. Eliza T. K. B. Lacerda, Marcos A. dos Santos. **Acabamento:** Antonio Mauricio de Sousa Neto, Eduardo S. Pereira. **Cor:** Daniela S. Ramos, Miriam S. Tominaga, Rita C. Maurício, Sandra Yamassake. **Coordenação de Arte:** Maria de Fátima Ap. Claro. **Merchandising: Diretora de Arte:** Alice Keico Takeda. **Designer:** Emy T. Yamauchi Acosta. **Departamento Comercial: Diretor:** Sebastião Bonfá. **Departamento Internacional - Vice-presidente Internacional:** Yara Maura Silva. **Bureau:** Lolla F. Antoniazzi. **Departamento de Comércio Exterior:** Julia T. Yamasaki. **Núcleo de Atendimento:** Fernanda S. Moreno, Marta R. Russo, Therezinha S. Branco. Tel. (011) 861-2044 - ramal 254. **Redatora:** Ivana Mello. **Supervisão Geral:** Maurício de Sousa.

Diretora Responsável: Flavia Ceccantini

Editora Globo S/A
Rua Domingos Sérgio dos Anjos, 277 - São Paulo - CEP 05136-170. Telefone (011) 836-5000.

Central Globo de Atendimento ao Assinante
Para qualquer informações escreva para Editora Globo - A/C Central Globo de Atendimento ao Assinante - Caixa Postal 6400 - CEP 05136-170. São Paulo - SP. Se preferir, telefone para (011) 836-7033 (SP) ou através do Fax (011) 836-7022.
Números Atrasados: Serão vendidos pelo preço da edição que estiver em banca. Pedidos podem ser feitos diretamente ao jornaleiro ou ao Distribuidor Chinaglia de sua cidade. **São Paulo:** Praça Alfredo Issa, 18 - Centro - Tels. (011) 228-1841/229-9427. **Rio de Janeiro:** Rua Teodoro da Silva, 821 - Grajaú - Tels. (021) 577-4225/577-2355. Por carta, diretamente à Editora Globo, a/c Números Atrasados, Caixa Postal 289 - CEP 06435-020 - Alphaville, Barueri - SP.X
Distribuidor em Portugal
Midasa S/A
Rua Dr. José Espírito Santo, Lote 1-A CEP 1900 - Lisboa - Portugal.
ANER
Publicação Mensal. Data desta edição: Julho/95
IVC

© Mauricio de Sousa Produções Ltda. Todos os direitos reservados.

Impressão: CLY